

Curso: Técnicas y destrezas para elaborar, presentar y defender una Tesis Doctoral en Humanidades

Escuela de Doctorado UCM

Noviembre 2018/ Marzo 2020

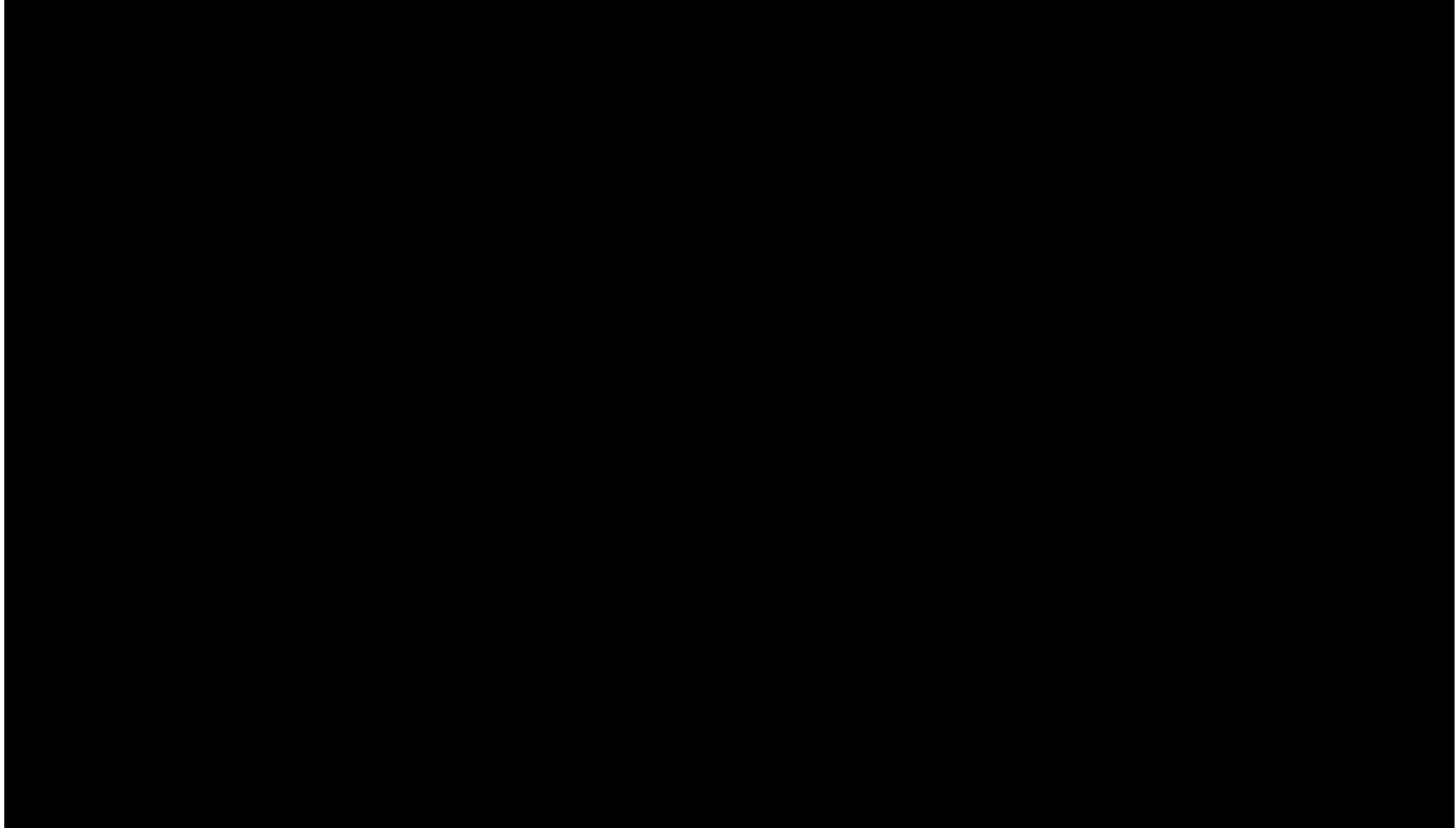


Segunda Parte o Módulo. Documentación, citación y referenciación.

Ponente: Gemma Muñoz-Alonso

Cruzando el paraíso*

- El aparato crítico y su repercusión académica.
- Cada campo de estudio tiene un **estilo** preferido
- La introducción de voces ajenas al investigador ha de ser muy fiel y rigurosa.
 - La **omisión** de texto
- Las citas, las notas, y las remisiones reflejan las consecuencias enriquecedoras que su buen uso reporta para el investigador.
- En el trabajo hay que referenciar correctamente la documentación empleada
 - Reglas acerca de la **alfabetización** correcta.



DOCTORADO DIGITAL UCM



QUIÉNES SOMOS • DOCTORADO UCM • TESIS DOCTORAL • DOCUMENTACIÓN • ESCRITURA • GESTORES

INICIO

Te damos la bienvenida a un nuevo sitio web. En él encontrarás información imprescindible para iniciarte en el Doctorado, realizar y defender con éxito tu Tesis Doctoral y acometer esta nueva etapa investigadora con salud emocional y profesional.

- CONTENIDOS -

- 1. Quiénes somos
- 2. Doctorado UCM
- 3. Tesis doctoral
 - 1. El tema
 - 2. Arquitectura
 - 3. Metodología
- 6. Plagio



Proyectos de Innovación

Quiénes somos

Normativa

Gestores

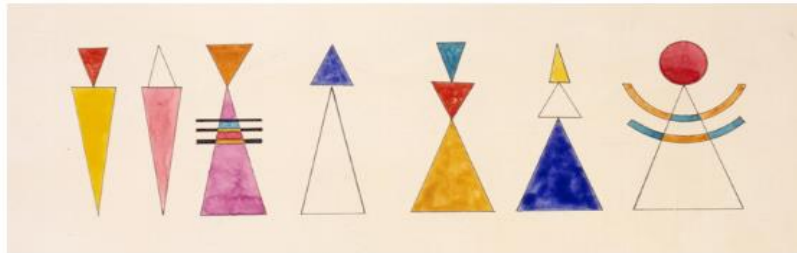
Arquitectura académica

Documentación

Escritura

Materiales

Ejercicios



El objetivo de esta web es ayudar al alumnado en la elaboración de un trabajo académico, ya sea un Trabajo de Fin de Grado (TFG), un Trabajo de Fin de Máster (TFM) o una Tesis Doctoral (TD). En esta web el alumnado podrá encontrar fuentes de información, documentación, materiales, ejercicios y material audiovisual sobre la elaboración, arquitectura y defensa de un trabajo académico. Asimismo encontrará información sobre las virtudes pero también limitaciones de los gestores bibliográficos y del conocimiento cuando no se usan debidamente.

Esta web también es un homenaje a todo el alumnado presente en los cursos y seminarios sobre metodología en el marco de diferentes másteres y doctorados de la UCM: Máster en Estudios Avanzados en Filosofía, Máster Universitario en Ética Aplicada, Doctorado en Filosofía, y Doctorado en Ciencias de las Religiones. Todos estos cursos fueron impulsados por el Decanato de la Facultad de Filosofía de la UCM.



Referencias bibliográficas y/o bibliografías ¿QUÉ ES UNA LISTA DE REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS?

Fuente principal: Rebeca Fernández Mellado



Para la APA (2010, p. 180)

- Una lista de referencias bibliográfica **tan solo debe contener** referencias que documenten el trabajo del que forma parte, proporcionando datos recuperables de las citas realizadas en el texto.
- La APA recomienda el uso de listas de referencia **y no de bibliografías**, por lo que los trabajos que no estén citados en el texto, no deben aparecer referenciados en la lista de referencias bibliográficas.



DIRECTRICES GENERALES

- todas las fuentes citadas
- ordenadas alfabéticamente
- a **doble espacio** y con **sangría francesa**

González Ballesteros, T. (1981). *Aspectos jurídicos de la censura cinematográfica en España: con especial referencia al periodo 1939 – 1977*. Madrid: Universidad Complutense.

- no se utilizarán **nunca comillas**

ELEMENTOS DE UNA REFERENCIA BIBLIOGRÁFICA

- El objetivo de una lista de referencias bibliográficas es organizar de forma coherente y recuperable las fuentes citadas en un texto.
- Las descripciones bibliográficas han de ser correctas y completas.
- Elementos o zonas en APA:
 - Zona de **Autoría**. Autor (o Editor).
 - Responsabilidad principal
 - y responsabilidad secundaria
 - Zona de **Año** de publicación.
 - Zona de **Título**.
 - Zona de **Datos de la publicación**.
 - Agramunt Lacruz, F. (2001). Los carteles de Peris Aragón. *Historia 16, 307(25)*, 94-108.
 - CREME, P. **y** ; LEA, M.R. (2000). *Escribir en la universidad*. Trad. G. Ventureira. Barcelona: Gedisa.

Información específica para fuentes electrónicas

- URL
 - ¿Acortar con Google URL Shortener?
 - **Recuperado de**
 - Después de la URL no se escribe punto
 - Ej. Ossa Parra, M. (2003). Pautas para citar textos y hacer listas de referencias según las normas de la American Psychological Association (APA) (2ª edición en Español). Recuperado de http://www.fahce.unlp.edu.ar/institucional/descargables/pautas_para_citar_APA.pdf [Consulta: 15/03/2014].
- DOI
 - En las referencias bibliográficas el DOI se sitúa a continuación de los datos de publicación. Si el documento posee DOI, es innecesario (e irrelevante) escribir en la referencia bibliográfica el URL.
 - Antecediendo al número DOI, se escribe la palabra doi seguida de dos puntos. Seguido al número DOI nunca se escribe punto.
 - Ej. Strong, E. K., y Uhrbtock, R. S. (1923). Bibliography on job analysis. En L. Outhwaite, *Personnel research series: Job analysis and the curriculum* (pp. 140-146). doi: 10.1037/10762-000
- FECHA DE CONSULTA
 - ¿APA?
 - Consulta: día/mes/año entre corchetes como se indica en el ejemplo.
 - Ej. Vara, I.G. (2012). El cartel de Anís del Mono de Ramón Casas y los mantones de manila en el Museo del Traje. *Revista de Arte*. Recuperado de <http://www.revistadearte.com/2012/12/09/el-cartel-de-anis-del-mono-de-ramon-casas-y-los-mantones-de-manila-en-el-museo-del-traje/> [Consulta: 04/08/2013].

¿Por qué citar?

La importancia del aparato crítico

Aportar testigos en un juicio



- Fuentes: Marcela Ossa (2003), Gemma Muñoz-Alonso (2015), y Rebeca Fernández (2015)

- **Funciones básicas de las citas:**

- Respetar los derechos de autor
- Aportar credibilidad
- Referir al lector
- Brindar ejemplos
- Llamar la atención
- Resaltar frases o pasajes
- Distanciar al investigador
- Expandir el alcance



Citas bibliográficas

Motivos y necesidad de la crítica en la escritura académica

- Coincidir con
- Proponer
- Aceptar pero...
- Reformular
- Descartar
- Rebatir
- Reconciliar
- Retractarse
- Etc.

NORMAS DE ESTILO

X CUALIDADES DEL TEXTO

X Coherencia	<i>Respetar y seguir el sentido del texto.</i>
X Cohesión	<i>Emplear mecanismos de cohesión.</i>
X Adecuación	<i>Formalidad, es un trabajo académico.</i>
X Corrección	<i>Según normas de la RAE.</i>
X Estilística	<i>Según nuestra propia pluma.</i>

G. |

El derecho de cita

- Condiciones para reproducir trozos de texto de otros autores :
 - 1) la cita ha de estar plenamente justificada;
 - 2) su extensión ha de ser **razonable**, en virtud de lo que se persigue;
 - 3) el texto se ha de **distinguir** claramente de los que le rodean;
 - 4) debe darse la fuente **exacta** de donde se toma el texto de la cita.
- LPI española (art. 32): "Tal utilización [de textos ajenos] solo podrá realizarse con **fines docentes o de investigación**, en la medida justificada por el fin de esa incorporación e indicando la fuente y el nombre del autor de la obra utilizada".

¿Qué estilo o norma de estilo debo emplear para la citación y referenciación?*

- ¿Qué es un estilo?*
- ¿Para qué sirve?*
- ¿Cuántos estilos hay?*
- ¿Puedo mezclarlos?*
- ¿A qué nos ayuda el estilo elegido?*

Estilos de citas y referencias bibliográficas

Existen diferentes estilos para dar crédito a las ideas de otros autores en nuestro escrito, es decir, para citar.

- Normas ISO 690
- Estilo ACS (American Chemical Society)
- **Estilo APA (American Psychological Association)**
- Estilo Chicago
- **Estilo Harvard**

¿Qué es un estilo y para qué sirve?

- Un estilo es un acuerdo,
 - nacional,
 - internacional,
 - institucional,
 - editorial,
 - o personal,
- mediante el cual la ortografía, puntuación, mayúsculas, y el orden y disposición tipográficos, siguen una secuencia determinada.
- Con ello, como apunta Rebeca Fernández Mellado, se evita la ambigüedad en la comunicación del conocimiento científico de una disciplina y se favorece la comprensión universal de los resultados y las conclusiones de los trabajos de investigación.
- Por supuesto, no existe un estilo único.
 - Según las disciplinas, países, universidades, revistas científicas, etc. existen numerosos estilos.
- No obstante, cabría hablar de dos grandes estilos.
 - El estilo Harvard (o americano, o autor-fecha) y
 - el estilo tradicional (o europeo, o humanístico).




¿A qué nos ayuda el estilo elegido?

- a expresar los elementos principales de los resultados cuantitativos,
 - a elegir la forma gráfica que resulte óptima para nuestros análisis,
 - a reportar los detalles clínicos de nuestro protocolo de investigación
 - y a describir a los individuos con precisión y respeto (VandenBos).
-
- La cita y la referencia bibliográfica han de estar correctamente relacionados.

¿Cuántos Estilos se usan para citar?

1. **MLA** (Modern Language Association) :
Marca el estilo para investigaciones del área de lengua, filosofía, historia.
2. **APA** (American Psychology Association):
Empleado para trabajos de psicología y ciencias sociales
3. **CBE** (Council of Biology Editors):
Estilo de documentación apropiado para trabajos en las ciencias naturales.
4. **ACS** (American Chemical Society):
Explica el formato para los escritos en el área de química.



no existe una forma única de citar... sino
cientos de estilos distintos

¿sólo estilo?

una cuestión de **formato** en el esquema para cada
tipo de documento

pero...el "formato" importa, cuando está asociado
internacionalmente a diferentes áreas de investigación

Diferentes modos de documentar los hallazgos de la investigación

Estilo MLA

Estilo APA

Estilo CBE

Estilo AIP

Estilo ACS

Estilos de editoriales: Labor, BAC, Siglo veintiuno, Salvat, etc.

Estilos de periódicos: El País, El Mundo, ABC, etc.

La cita y la referencia bibliográfica han de estar correctamente relacionadas

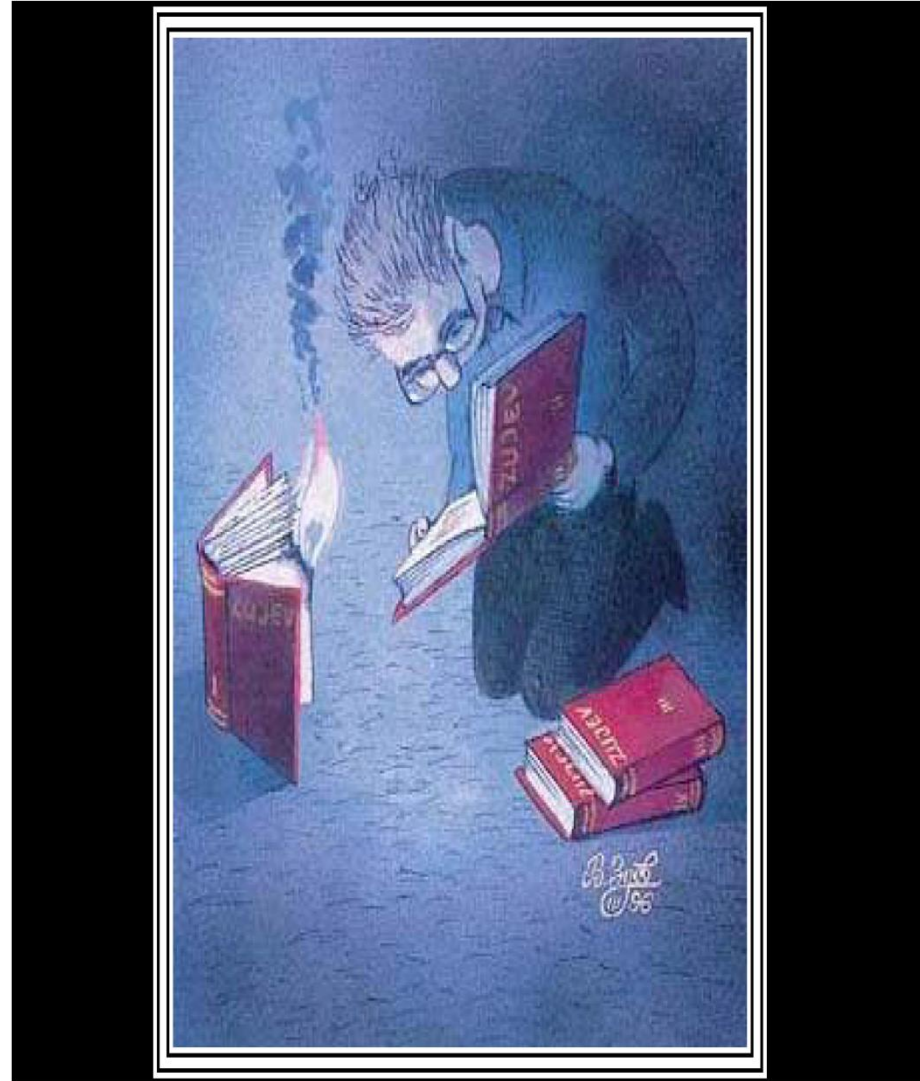
- A partir de la cita realizada en el texto el lector puede encontrar de forma rápida y sencilla la referencia completa a la obra citada.
- Todas las citas que se realicen en un trabajo han de hacer referencia a una entrada en la bibliografía.
- Tipos de cita*
 - 1. Cita directa o textual*
 - Si la cita tiene entre 1 y 39 palabras
 - Si la cita contiene **más de 40 palabras**
 - 2. Cita ideológica o paráfrasis*
 - 3. Cita de cita*



- La **lengua** de la cita
- La cita **no habla por sí misma**
- Lo que se cita y **lo que no conviene citar**



- Ventajas y desventajas del Sistema Tradicional
- Ventajas y desventajas del Sistema Harvard
- Adaptación ortotipográfica del Sistema Harvard



Algunos autores están convencidos de que «la investigación científica es esencialmente una labor intelectual que exige conocer y aplicar las técnicas existentes referentes al ejercicio de la inteligencia y a la creatividad» (Sierra, 1999, p. 16).

Conviene insistir en que «cada disciplina académica posee su propio método para organizar el conocimiento, y las formas específicas en que se debe escribir para cada área de conocimiento son parte inherente de la propia disciplina» (Creme y Lea, 2000, p. 13).

Determinados especialistas consideran que «la mejor manera de disciplinar a los autores es ofreciendo ejemplos en las instrucciones a autores de cómo se elabora una referencia para cada tipo documental a referenciar» (Delgado *et ál.*, 2003, p. 75).

Bibliografía. APA 6ª ed.

CREME, P. **y** LEA, M.R. (2000). *Escribir en la universidad*. Trad. G. Ventureira. Barcelona: Gedisa.

DELGADO LÓPEZ-CÓZAR, E.; RUIZ PÉREZ, R. **y** JIMÉNEZ CONTRERAS, E. (2003). *Informe de evaluación de las revistas científicas editadas por el servicio de publicaciones de la Universidad Complutense de Madrid*. Granada: Grupo de Investigación, Evaluación de la Ciencia y de la Comunicación Científica©.

SIERRA BRAVO, R. (1999). *Tesis doctorales y trabajos de investigación científica: metodología general de su elaboración y documentación*. 5.ª ed. Madrid: Paraninfo.

Estilo tradicional/europeo/francés

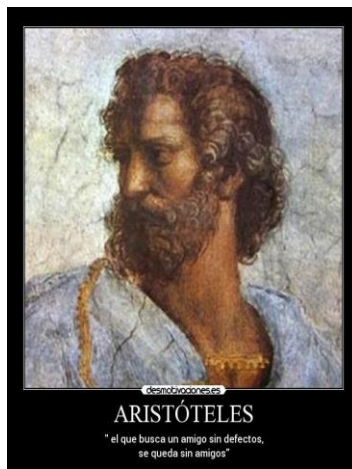
Son numerosos los autores que insisten en la necesidad de la lectura reposada y crítica. Bloom es uno de ellos:

La mejor forma de practicar la buena lectura es tomarla como una disciplina implícita; en última instancia, no hay más método que el propio, cuando uno mismo se ha moldeado a fondo.¹

¹*Cómo leer y por qué*. Barcelona: Anagrama, 2000, 13-14

BLOOM, M. *Cómo leer y por qué*. Barcelona: Anagrama, 2000.

La citación de fuentes primarias



¹Aristóteles. *Física*. Madrid: Austral, 1990, 220.

²Descartes. *Discurso del Método*. Madrid: Bibliobis, 1980, 40.

³Kant. *Crítica de la Razón Pura*. Madrid: Edaf, 2000, 25.

⁴Platón. *Apología de Sócrates*. B. Aires: Astrea, 1973, 40.

¹Aristóteles. *Física*, VI, 2, 232a21 [trad. G. R. de Echandía, 220].

²Descartes. *Discurso del Método*. AT, VI, 25 [trad. R. Frondizi, 22].

³Kant. *Crítica de la Razón Pura*. Ak., IV, B, 220 [trad. P. Ribas, 250].

⁴Platón. *Apología de Sócrates* 17b [trad. L. Noussan-Letry, 40].

- Para los autores disponibles en las ediciones *canónicas*, es imprescindible dar la paginación precisa de las ediciones de referencia:
 - Edición Adam-Tannery (AT) para Descartes;
 - Akademie-Ausgabe (Ak) para Leibniz o Kant;
 - Gesamtausgabe (GA) para Heidegger;
 - Husserliana (Hua) para Husserl;
 - Hermann Diels-Walther Kranz. *Die Fragmente der Vorsokratiker* (DK), para los Presocráticos;
 - *Opera Theologica*, para Juan Duns Escoto o Guillermo de Ockham (OTh);
 - *Patrologia Graeca*, ed. J.P.Migne (PG), para la Patrística griega;
 - *Patrologia latina*, ed. J.-P. Migne (PL), para la Patrística latina; etc.

Esto da testimonio de que sabemos orientarnos en estas ediciones.

En principio, esta serie de abreviaciones de colecciones célebres no necesitan ser aclaradas, ya que son del dominio común en el campo de la historia de la filosofía.

Las notas y las remisiones



Las notas: erudición o faramalla

- Qué son:
 - aclaraciones, explicaciones, advertencias, comentarios, digresiones, etc.
- De qué índole y para qué:
 - datos bibliográficos, referencia históricas, aclaraciones etimológicas, palabras textuales en otra lengua, etc.
- Cómo se realiza la llamada:
 - cifras arábigas voladitas desnudas
- Dónde situar las llamadas:
 - después de los signos de puntuación
- Dónde situar las notas:
 - agrupadas a pie de página.

Fuente: Eco, 201-206.

Para lo que sirven las notas

- Para añadir a un tema discutido en el texto otras indicaciones bibliográficas de refuerzo
- Para referencias externas e internas
- Para introducir una cita de refuerzo que en el texto estorbaría
- Para ampliar las aseveraciones que se han hecho en el texto
- Para corregir las afirmaciones del texto
- Para ofrecer la traducción de una cita
- Para pagar las deudas intelectuales
- Una nota nunca tiene que ser demasiado larga; de lo contrario no se trata de una nota sino de un apéndice, y como tal ha de incluirse al final del trabajo

Las remisiones

- Qué son
- Los signos que las identifican
 - *v.(vide)*?
 - *n.b.* (nota bene)
 - *q.v.* (*quod vide*)
 - *supra*
 - *infra*
 - *v.t.*
 - *v.a.*
- Evitar las remisiones genéricas
- La remisión a niveles de estructuración del trabajo
 - *cf. 2.3-4b.*

Referenciación de materiales especiales



DÍEZ CARRERA, C. (coord.). *La catalogación de los materiales especiales*. España: Trea, 2005.

- Manuscritos
- Incunables y libros antiguos
- Dibujos y grabados
- Fotografías
- Microformas
- Materiales cartográficos
- Música impresa
- Grabaciones sonoras
- Videograbaciones
- Recursos electrónicos



La dirección URL.

Fuente: Rebeca Fernández Mellado

- En la referencia bibliográfica o bibliografía el URL se sitúa justo después de los datos de publicación de acuerdo a una serie de recomendaciones.
 - En los ejemplos del *Manual de publicaciones de la APA* (2010, p.200) se recomienda utilizar la fórmula Recuperado de antes de la dirección URL
 - Después de la dirección URL **nunca** se escribe punto.
 - Ej. Ossa Parra. M. (2003). *Pautas para citar textos y hacer listas de referencias según las normas de la American Psychological Association (APA)* (2ª edición en Español). **Recuperado de** <http://goo.gl/TqsRNN> [Consulta: 15/03/2014].
- Si el URL es demasiado largo lo podemos **acortar** con la herramienta Google URL Shortener.
 - La APA no refleja esta práctica.
 - Sin embargo desde la aparición de Twitter es un recurso común y resulta muy útil.

Importancia de la alfabetización correcta

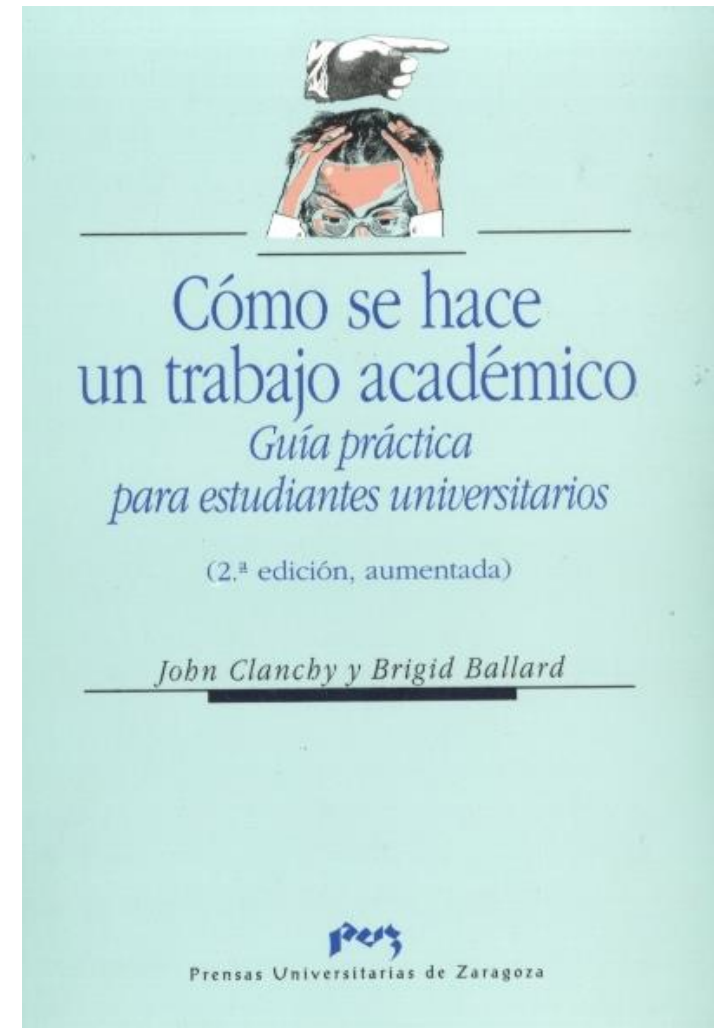


- Apellidos españoles, hispanoamericanos e italianos
 - Primer apellido
 - José Pedro MARTÍNEZ ESPINOSA DE LOS MONTEROS
- Apellidos portugueses, anglosajones, rumanos y rusos
 - Apellidos escandinavos:
 - sueco, noruego, danés, finlandés
 - Palabra de orden el segundo
 - Antonio de Oliveira SALAZAR
 - Johan Nordhal Brun GRIEG



• Los conectivos

1. Apellidos **italianos**
2. Apellidos **ingleses e irlandeses**
3. Apellidos **franceses**
4. Apellidos **españoles y portugueses**
con prefijos
5. Apellidos **alemanes**
6. Apellidos **neerlandeses,**
holandeses y flamencos
7. Apellidos **danés, sueco y noruego**
8. Etc.



- Publicaciones firmadas por varios autores
- Obras sin autor particular editadas por una organización o persona jurídica
- Obras anónimas
 - ¿AA.VV.?
 - ¿VV.AA.?
- Apellidos compuestos
- Nombres de santos
- Nombres de frailes
- Nombres de reyes y papas



Pautas para evaluar el aparato crítico de la investigación

- Armonía entre las diversas partes del trabajo
- Introducción completa y acorde con el tema y el contenido
- Exposición y análisis de los resultados ordenada y detallada,
 - con una correcta indicación de sus fuentes
- Mención explícita en la conclusión de las aportaciones teóricas y prácticas que supone la investigación
- Inclusión acertada de determinados apéndices
- Introducción de notas aclaratorias o sugerencias muy pertinentes
- Colocación de citas apropiadas
- Presentación de índices de materias altamente elaborados o índices de contenidos cuidadosamente confeccionados